



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--------------|--|----------------|--|-----|--|----|--|-----|--|
| Hersteller / Trade mark | | | | Fireplace Kft. Vértanúk tere 4. H-2800 Hungary Tel: +36-34-512-400 Fax: +36-43-512-401 | | | | info@fireplace.de www.fireplace.de | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TYP Nr., Modellkennung(en) / type No., Model identifier(s) | | | | K6490 ROYAL Stahl | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gleichwertige Modelle / Equivalent models | | | | K6495 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Prüfberichte / Test reports | | | | 30-15186/1/T CPR-B-01861-20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Angewendete harmonisierte Normen / Harmonized Standards | | | | EN 13240:2001, EN 13240:2001/A2:2004, EN 13240:2001/AC:2006 and EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Andere angewendete Normen oder technische Spezifikationen / Other applied standards or technical specifications | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Indirekte Heizfunktion / Indirect heating function | | | | nein | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Direkte Wärmeleistung / Direct heat output | | | | 6,6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Indirekte Wärmeleistung / Indirect heat output | | | | - - kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff / Characteristics when operating with the preferred fuel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad η_s / Seasonal space heating energy efficiency | | | | 70,1% | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Energieeffizienzklasse / energy efficiency class | | | | A | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Energieeffizienzklasse (EEI) / Energy Efficiency Index (EEI) | | | | 106,15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung / Useful efficiency at nominal heat output | | | | 80,1% | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Brennstoff-Energieeffizienz bei Mindestlast / Useful efficiency at minimum load | | | | - - % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Brennstoff / Fuel | | | | Bevorzugter Brennstoff (nur einer) / Preferred fuel (only one): | | Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e) / Other suitable fuel(s): | | η_s [%]: | | Emissionen bei Nennwärmeleistung / Emissions at nominal heat out-put | | | | Emissionen bei Mindestwärmeleistung / Emissions at minimum heat output | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | PM / FP | | OGC | | CO | | NOx | | PM / FP | | OGC | | CO | | NOx | |
| | | | | | | | | | | [x] mg/Nm ³ (13 % O ₂) | | | | | | | | | | | | | | | |
| Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt $\leq 25\%$ / Wood logs, moisture content $\leq 25\%$ | | | | ja / yes | | nein / no | | 70,1% | | 39 | | 67 | | 1066 | | 111 | | | | | | | | | |
| Pressholz13, Feuchtigkeitsgehalt $<12\%$ / Compressed wood13, moisturecontent $<12\%$ | | | | nein / no | | ja / yes | | 70,1% | | 39 | | 67 | | 1066 | | 111 | | | | | | | | | |
| Sonstige holzartige Biomasse / Other woody biomass | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nicht-holzartige Biomasse / Non-woody biomass | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Anthrazit und Trockendampfkohle / Anthracite and dry steam coal | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Steinkohlenkoks / Hard coke | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Schwelkoks / Low temperature coke | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bituminöse Kohle / Bituminous coal | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Braunkohlebriketts / Lignite briquettes | | | | nein / no | | ja | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Torfbriketts / Peat briquettes | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen / Blended fossil fuel briquettes | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sonstige fossile Brennstoffe / Other fossil fuels | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen / Blended biomass and fossil fuel briquettes | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen / Other blend of biomass and solid fuel | | | | nein / no | | nein / no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff / Characteristics when operating with the preferred fuel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Angabe / Item | | | | Symbol | | Wert / Value | | Einheit / Unit | | Angabe / Item | | | | Symbol | | Wert / Value | | Einheit / Unit | | | | | | | |
| Wärmeleistung / Heat output | | | | Thermischer Wirkungsgrad (auf der Grundlage des NCV) / Fuel efficiency (Based on the net calorific value (NCV)) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nennwärmeleistung / Nominal heat output | | | | P _{nom} | | 6,0 | | kW | | Thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung | | Fuel efficiency at nominal heat output | | $\eta_{th,nom}$ | | 80,1% | | % | | | | | | | |
| Mindestwärmeleistung (Richtwert) / Minimum heat output | | | | P _{min} | | N.A. | | kW | | Thermischer Wirkungsgrad bei Mindestwärmeleistung | | Fuel efficiency at nominal heat output | | $\eta_{th,min}$ | | N.A. | | % | | | | | | | |
| Hilfsstromverbrauch / Auxiliary power consumption | | | | Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle / heat output/room temperature control | | | | | | | | Type of | | | | | | | | | | | | | |
| Bei Nennwärmeleistung / At nominal heat output | | | | e _{lmax} | | N.A. | | kW | | einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle / single-stage heat output, no room temperature control | | | | ja / yes | | | | | | | | | | | |
| Bei Mindestwärmeleistung / At minimum heat output | | | | e _{lmin} | | N.A. | | kW | | zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle / two or more manually adjustable stages, no room temperature control | | | | nein / no | | | | | | | | | | | |
| Im Bereitschaftszustand / In standby mode | | | | e _{lSB} | | N.A. | | kW | | Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat / Room temperature control with mechanical thermostat | | | | nein / no | | | | | | | | | | | |
| Leistungsbedarf der Pilotflamme / Power requirement of the pilot flame | | | | P _{pilot} | | N.A. | | kW | | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle / mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tages-zeitregelung / with electronic room temperature control plus day timer | | | | nein / no | | | | | | | | | | | |
| Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden) / Pilot flame power requirement (if applicable) | | | | P _{pilot} | | N.A. | | kW | | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochen-tagsregelung / mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochen-tagsregelung / with electronic room temperature control plus week timer | | | | nein / no | | | | | | | | | | | |
| Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden) / Pilot flame power requirement (if applicable) | | | | P _{pilot} | | N.A. | | kW | | Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung / Room temperature control, with presence detection | | | | nein / no | | | | | | | | | | | |
| Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden) / Pilot flame power requirement (if applicable) | | | | P _{pilot} | | N.A. | | kW | | Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster / Room temperature control, with open windows detection | | | | nein / no | | | | | | | | | | | |
| Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden) / Pilot flame power requirement (if applicable) | | | | P _{pilot} | | N.A. | | kW | | mit Fernbedienungsoption / with distance control option | | | | nein / no | | | | | | | | | | | |
| Hinweise zu besonderen Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation oder Wartung des Einzelraum-Heizgerätes / specific precautions that shall be taken when assembling, installing or maintaining the local space heater | | | | Die Brandschutz- und Sicherheitsabstände u.a. zu brennbaren Baustoffen müssen unbedingt eingehalten werden! Der Feuerstätte muss immer ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können. Luftabsaugende Anlagen können die Verbrennungsluftversorgung stören! / Fire protection and safety distances such as distances to combustible building materials, among others, must be observed under all circumstances! A sufficient supply of combustion air for the appliance must be guaranteed at all times. Airsuction systems can interfere with the combustion air supply! | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Name und Unterschrift der zeichnungsberechtigten / Name and signature of authorised signatory person | | | | József Simkó Geschäftsführer Version 01.2023 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |